

Желание

Перевод Вс. Рождественского

Сельская песня

Ф. Шопен

Allegro ma non troppo

Voice

Piano

mp

The first system of music shows the beginning of the piece. The voice part consists of six measures of whole rests. The piano accompaniment starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It features a melody with trills (tr) and a bass line with a steady eighth-note accompaniment.

Vo.

7

Ес - ли бы вне - бе сол - ныш-ком я ста-ла,
Ес - ли бы воль - ной пташ - кой я пор - ха-ла,

Pno.

p

The second system begins at measure 7. The voice part has a repeat sign at the start of the line. The lyrics are: "Ес - ли бы вне - бе сол - ныш-ком я ста-ла, Ес - ли бы воль - ной пташ - кой я пор - ха-ла,". The piano accompaniment continues with the same accompaniment pattern, featuring a trill in the treble clef and a dynamic marking of *p*.

Vo.

13

я бы лю - би - мый мой, лишь те - бе си - я - ла, а не для
лишь для те - бя, род-ной, пе - сней я пе - ва - ла, а не для

Pno.

The third system begins at measure 13. The voice part continues with the lyrics: "я бы лю - би - мый мой, лишь те - бе си - я - ла, а не для лишь для те - бя, род-ной, пе - сней я пе - ва - ла, а не для". The piano accompaniment continues with the same accompaniment pattern, featuring a trill in the treble clef.

18 *sf senza tempo*

Vo. ро - щи, а не для реч - ки, - я над тво-им кры-леч-ком
ро - щи, а не для реч - ки, - я над тво-им кры-леч-ком

Pno.

22 *a tempo*

Vo. лишь для те - бя бы, ми - лый мой, си - я - ла, ес - ли бы
лишь для те - бя бы, ми - лый мой, пор - ха - ла, ес - ли бы

Pno.

27

Vo. вне - бе сол - ныш-ком я ста - ла!
воль - ной пташ - ко - ю я ста - ла!

Pno. *mp* *tr*

32

Vo.

Pno.

The image shows a musical score for voice and piano. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of six measures. The vocal line (Vo.) is mostly silent, with a double bar line and repeat sign at the end of the sixth measure. The piano accompaniment (Pno.) features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The right hand has trills (tr) over the first four measures. The bass line consists of a steady eighth-note accompaniment. The piece concludes with a first ending (1.) and a second ending (2.) in the final two measures.